



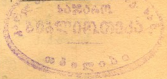
№ 26 — 1917
კვირა თიბათვის 25

230

პირველი
სამინისტრო



წელიწადი მისთვის
გამოცემისა
შანი 20 კ.



სოციალისტ.
მონაწილეობ.

1) კ. თ. კერენსკი სახელმწიფო და ზღვათა მინისტრი, 2) თავ. გ. ე. ლევი — მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარე და შინაგან საქმეთა, 3) ა. ი. შინგარევი — ფინანსთა, 4) ა. ი. კონოვალოვი — ვაჭრობა-მრეწველობისა (თავი განება შარსი 18, 5) ი. გ. წერეთელი, 6) დ. ს. ტელეგრაფისა, 7) ვ. ნ. ლევი — სინოდის პროკურორი, 8) ა. ა. მანუილოვი — განათლებისა, 9) ა. ვ. პეშნოვი სასურფოსტო, 10) გ. მ. ჩერნოვი მიწათმოქმედებისა, 11) ს. ა. სობოლევსკი — შრომისა, 12) ი. ვ. გოდუნევი — სახელმწიფო კონტროლიორსათა, 13) ვ. მ. ჩერნოვი მიწათმოქმედებისა, 14) ნ. ე. ნეკრასოვი — ზნაობა, 15) მ. ი. ტერეშჩენკო — გარეშე საქმეთა, 16) თავ. დ. ი. შ. 17) პ. ს. პერევერზოვი იუსტიციისა, 18) ნ. ე. ნეკრასოვი — ზნაობა, 19) მ. ი. ტერეშჩენკო — გარეშე საქმეთა, 20) თავ. დ. ი. შ. 21) პ. ს. პერევერზოვი იუსტიციისა, 22) ნ. ე. ნეკრასოვი — ზნაობა, 23) მ. ი. ტერეშჩენკო — გარეშე საქმეთა, 24) თავ. დ. ი. შ. 25) პ. ს. პერევერზოვი იუსტიციისა, 26) ნ. ე. ნეკრასოვი — ზნაობა, 27) მ. ი. ტერეშჩენკო — გარეშე საქმეთა, 28) თავ. დ. ი. შ. 29) პ. ს. პერევერზოვი იუსტიციისა, 30) ნ. ე. ნეკრასოვი — ზნაობა, 31) მ. ი. ტერეშჩენკო — გარეშე საქმეთა, 32) თავ. დ. ი. შ.

ზოგჯერ — სოციალურ უზრუნველყოფისა. — ზვით — მარინის სასახლე, სადაც მინისტრთა სხდომები იმარაგება.

ეროვნული საკითხი!

მკითხველს შეუძლია წარმოიდგინოს დიდი დარბაზი, სადაც შეკრებილია ძველი მთავრობა და მისი ბიუროკრატები.

განსახილველია საკითხი საქართველოს ავტონომიის შესახებ. კამათი და მსჯელობა.

პირველი ბიუროკრატი: ქართველებისათვის რა საჭიროა რაღაც ავტონომია ჩვენ მათ ერობას მივსცემთ, მორჩა და გათავდა.

მეორე კავკასიაში მუდამ ეროვნული მტრობა. ქართველებს რომ ავტონომია მივსცეთ, ეროვნული მტრობა კიდევ უფრო იმატებს; ამიტომ ყოვლად შეუძლებელია ავტონომიის მიცემა.

მესამე: ჩვენ ცენტრალისტები ვართ, სახელმწიფოში სახელმწიფოს ვერ შევქმნივთ, სრულებით საქარჩისა, რომ მივცეთ ქართველებს თვითმართველობა.

და სხვ. და სხვ.

თუ ახლა მკითხველი წარმოიდგენს იმ დარბაზს, სადაც ამ დღეებში მსჯელობა ჰქონდათ ეროვნულ საკითხის შესახებ რუსეთის სოციალდემოკრატიულ პარტიის დელეგატებს, დანიხავს, რომ ამ ორ დარბაზს შორის ბევრი რამ არის საერთო ეროვნული საკითხის შესახებ კამათში.

აქაც ერთი დელეგატი ბ. ნათაძე გულმოდგინეთ ამტკიცებს: რათ უნდა საქართველოს ავტონომია, მე მისთვის ერობა მიბოძებიაო.

შეაჩუქე იმწინებებს: ჩვენ ცენტრალისტები ვართ, სახელმწიფოში სახელმწიფოს ვეწინააღმდეგებით, საქართველოს თვითმართველობაც ეყაფო.

შესაძებ ამბობს: ავტონომია კავკასიის ერებს ერთმანეთს კიდევ უფრო დააშორებს და სხვ. სხვ.

დელეგატების დიდი ნაწილი ეროვნულ საკითხში სრულებით მოუზადებელი აღმოჩნდა.

მისი საბუთი ფართო ავტონომიის წინააღმდეგ წააგავდა იმ კაცის საბუთს, რომელმაც მეორეს თავი გაუტეხა და როცა ჰკითხეს: რათ გაუტეხეო, დიდის რიხით უპასუხა: იმიტომ!

ბევრი ისე მსჯელობდა, თითქოს დღეს რუსეთის დიდი რევოლუცია კი არ იყო, არამედ ცხრაას ექვსი ან შვიდი წელი.

სხვები დიდი მომხრე იყვნენ ფართო-უფლებიანი ეროვნულტერიტორიალური ავტონომიისა, მაგრამ ვერ გაჰბედეს, უარყოფის, რასაც არ თანაუგრძნობდნენ, მიხრობოდნენ მას, რაც მათ რწმენა შეხედულების მეფეებრებოდა.

კრებაზე შემდეგმა ჭრიად საგულისხმო გარემოებამ იჩინა თავი.

ამდენ დელეგატებში ორნახევარი რუსი იყო, ორნახევარი სომეხი და ესენიც არა თუ წინააღმდეგი იყვნენ ეროვნულტერიტორიალური ავტონომიისა, უარჰყოფდნენ ეროვნულ თვითმართველობასაც.

რა მიიღო, რა გზას დაადგა კონფერენცია ეროვნულ საკითხში?

„ერთობა“ № 75 სწერს:

„ამიერ კავკასიის სოციალ დემოკრატიულ კონფერენციაში ერთა თვითგამორკვევის პრინციპზე აშენებული თვითმართველობა მივიღო და მით თავიი პროგრამის მუხლი სისწორით დაიცვა“

აქედან ჩვენ ვტყუბილობთ ორ რასმე:

1) კონფერენციის მიუღია თვითმართველობა.

2) კონფერენციას სისწორით დაუცავს პროგრამის მუხლი ე. ი. ეროვნული საკითხი მის გადაჭრილი ჰქონია და ახალი არა შეუტანია.

ნოე ჟორდანიკი კონფერენციაზე ამტკიცებდა: ეროვნული საკითხი თუ დღევსე არ გადავჭრით, სხვები გადაჭრიან და მერე გვიანლა იქნებაო.

მაშასადამე ეროვნული საკითხი არ ყოფილა გადაჭრილი.

რა მიიღო კონფერენციამ, მარტო თვითმართველობა და სხვა არაფერია?

რეზოლუციაში ნათლად არის გატარებული მთავანუღტერატივრინაღქერი თვითმართველობა.

თვითმართველობა სხვა არის, ეროვნულტერიტორიალური თვითმართველობა საქუთხარის კონსტიტუციით, საქუთარი სისამართოთი თვით უმაღლეს საკასაკო ინსტანციამდე კი სულ სხვაა.



კონფერენციამ სისწორით დაიცვა თუ არა თავის პროგრამის მუხლი?

რასაკვირველია არა.

პროგრამაში ეროვნული საკითხის შესახებ მუხლი ბევრჯერ შეიცვალა.

ჯერ იყო ოლქობრივი თვითმართველობა, შემდეგ კულტურული ავტონომია და დღეს კი პარტიამ მიიღო ეროვნულ-ტერიტორიული თვითმართველობა.

ეროვნული საკითხის გადაჭრაში პარტია დღეს ხელმძღვანელობს მარტო კულტურული კი არა, არამედ ტერიტორიული პრინციპით, რასაც ასე შედგარდა ეწინააღმდეგებოდა პარტია. ეროვნულ-ტერიტორიული თვითმართველობა, რაც კონფერენციამ მიიღო, იგივე ეროვნულ-ტერიტორიული ავტონომია ჩემის შეგნებით, ხოლო უფლებები ამ ავტონომიისა შეზღუდულია. ეროვნულ ტერიტორიალურმა პრინციპმა გაიმარჯვა დიღინის ბრძოლის შემდეგ და ეს არის ღირსება, როგორც პარტიისა, ისე მისი ბელადის ნოე ჟორდანიასი.

არ გავა დრო დიდი და პარტია ისე გააფართოვებს ეროვნულ-ტერიტორიული და თვითმართველობის კომპეტენციას, როგორც ამას სოციალ-დემოკრატი ავტონომისტები მოითხოვენ.

დაკვირვებულათ, ბევრჯერ გადაჭარბებული სიფრთხილით, მაგრამ შეუჩერებლათ სწორედ აქეთკენ მოჰყავს ნოეს პარტია.

რაკი დედის მუცელში ჩანასახი გაჩნდება, ის უსათუოდ დასრულდება და იშობა.

რაკი პარტიის შეგნება ეროვნულ-ტერიტორიული პრინციპი ჩანასახი, ის უსათუოდ განვითარდება და გადაიქცევა სრულ უფლებიან ეროვნულ ტერიტორიალურ ავტონომიით.

ივ. გომართელი.



თეატრი სოფლად.

წერილი ლანჩხუთიდან.

იყო დრო, როდესაც თეატრი, თეატრული ხელოვნება მარტო ქალაქების მოთხოვნილებას შეადგენდა და სოფელი მას არ იცნობდა. მარა ცხოვრება თანდათან წინ წავიდა, სოფელიც კულტურულად განვითარდა. მას ბევრი სულიერ-კულტურული მოთხენილებანი დაებადა და აი არსდება სხვა და სხვა კულტურული დაწესებულებანი, მათ შორის დრამატული საზოგადოებანიც, შენდება თეატრები, იღვმება წარმოდგენები და ხანდახან კონცერტებიც იმართება. ეს მოვლენა უადრესად სასიხარულოა, ვინაიდან ეს მოწამობს ჩვენს ერის კულტურულ ზრდა-განვითარებას. მარა რაღაა იგი სინათლე რასაცა ახლავს ბნელია? თეატრს სრულიად დაუკარგეს იდეური სახე, გადააცდინეს ის თავის გზას, დაშორეს თავის პირდაპირ მიზანს და ის ვახადეს უბრალო ფულის შემოსავალ წყაროთ, სავაჭრო დაწესებათ. ეს ითქმის განსაკუთრებით ლანჩხუთის თეატრზე. ვინ არ გინდათ, რომ თავს მსახიობათ არ თვლიდეს და არ მსახიობობდეს, აქ ყველა, რომელმაც კი წერა-კითხვა იცის, არტისტებია. იღვმება საარქივო ყოვლიდ უშინაარსო პისეზები, და მერე მოგორ ასრულებენ როლებს? ეს ხომ პირდაპირ საშინელებაა. მარა თუ ეს ბავშვებს ებატება, არ ებატება დიდებს და ისიც მასწავლებლებს.

ამ თვის კვირას ქალთა წრის სასარგებლოთ გამართეს წარმოდგენა კონცერტულია განყოფილებით. ბილეთები სამი მანეთილინ ქვევით, ე. ი. ისეთივე ფასები, როგორც თითქმის ქალაქების თეატრში. მერე რით გაუმასპინძლენ დამსწრე საზოგადოებას? ყოველ შინაარს მოკლებულ, დრო მოკმულ, ყოველ სასცენო ხელოვნებას მოკლებულ საბავშვო პისის უხვირო ასრულებით. ეს ყველაფერა იყო გარდა სასცენო ხელოვნებისა. გულ დაწვეტილი მაყურებლები მოუთმენლად მოელოდნ პისის გააფიხებას, იქნება კონცერტმა მაინც გვასიამოვნოსო, მარა ვაი, რომ აქაც საში

ლათ მოვსტყუებით, იმდერეს ბავშვებმა რამდენიმე „ქართული“ ვამბობ ქართული, ვინაიდან სიტყვები ქართული იყო, სიმღერები, მხოლოდ კილოთი, ხასიათით, სულით არც ქართული, არც რუსული, არც ევროპული; არც ტაქტი, არც ხმების შეთანასწორება, არც ჰარმონია. ამ ბავშვებს საზოგადოება კარგათ იცნობს, ნიკიერი ბავშვებია და კარგ ხელმძღვანელის მეოხებით საზოგადოება არა ერთხელ დაუტკბიათ, მაის ამ საღამოს კი... ზოგიერთი დალოცვილი ადამიანი საღამე ორსამ სიმღერას გაიგონებს, შეითვისებს დამახინჯებულათ, თავი ლოტბარათ მიჩნია და უღმერთოდ ამახინჯებს იმ ქართულ სიმღერებს, რომლებსაც განცვიფრებაში მოჰყავს ევროპი-

ელებიც.-კი, თუ რიგიანად და სწორედ ასრულებენ.

კმა ბატონებო! თეატრი არ არის საჯირითო მოედანი, არც სავაქრო სახლია. თეატრი ხელოვნების წმინდა ტაძარია, რასაც მზურველენით უნდა ეპყრობოდეს ყველა ის, ვინც კი გრძნობს ხელოვნებასა და საზოგადოების წინაშე პასუხისმგებლობას. ახლად არჩეულ გამგეობის ყურადღების მიექცევასეთ მოვლენაზე. მით უფრო გამგეობის თავმჯდომარისას, რომელსაც ძალიან კარგად ესმის ხელოვნება და სურვილიც აქვს მისი სასურველ სიმაღლეზე დაყენების. მიიღოს ზოგები, რომ მზგავსი აღარ განმეორდეს.

Kordelio

ქართული

რის განთიადს მზის ვარდები აესხას და აექსოვოს, მოწიწებით წარსდგეს შენს წინ და ცელქს ცელქმა კონცა გახოვოს; როს ბუნება ვარდის სუნით აითროს და ასურენლდეს, გღირიოს შენის ეშხით, საკონცელად უკან გღვდეს და მიდამო მავალფერად აეშებულაფერილი. ჰანგს გიმღერდეს, ჰანგს უკეთესს შენის ეშხით დატყვევნილი— უაჩყავი ყველა იგი, უარჩყავი, როგორც თვით მე.— გახსოვს, ერთხელ ვით გეტრფოდი, ვით გიმღერდი, ვით აგრითმე, მაგრამ შენ კი ჩემს წრფელ აღერსს, ჩემს სიტყვას და ჩემს მუდარას— აფარებდი შენს სუღარას!

და მე გრძნობა არეულმა შენს ეშხს თვალი ძლივს აფწყვიტე, წაველ სახლში: რა ვიფიქრე, რა ვსთქვი, რა არ გადავწყვიტე, მაგრამ, მაინც ვერ გავბედე და მე ეხლა ცოცხლად-მკვდარი, დავალ უხმოდ და თან ვგოდებ ვით მაისის საზანდარი! ჰო და აქ, თუ შენს ბაგეს, ბაგეს ცივს და ბაგეს უგრძნობს, თუ რომ კიდევ ეტრფის ვინმე, თუ რომ ვინმე თანაუგრძნობს უთხარ ჩემზე თუ: — ის ვაჟი მფურქველია მარგალიტად და ჰა ნახეთ გავიხადე სამარცხვინო მგალითად, უთხარ თუ შენ ვერაფერს გრძნობ, თუ გული გაქვს მეტად ცივი, არად მიგჩნს თვით ცრემლები სარტფოს თვალთა დანაცვივი, და სხვა... მაგრამ მე კი გესწის, ამ ღლატით ცოცხლად მკვდარი ვივლი ობლად და თან მოვსთქვამ ვით მაისის საზანდარი!



პოლიტიკური გუშაგი



ვალოდია გოგუაძე.

გასულ წელს ჩასაფრებულ ავაზაკებში ტყვეით მძიმედ დასჯრეს გურიის პოლიტიკურ დევნილთა და ყაჩაღების წინააღმდეგ მებრძოლ ჯგუფის მეთაური ვალოდია გოგუაძე.

ვალოდიას ასეთი მარცხი დიდი საგრძნობი დარჩა მთელი გურიისათვის. გურულები მას თავ გამოდებით სწამლობდნენ და იფარავდნენ ძველი რეჟიმის პოლიტიკურ აგენტებისაგან. მაგრამ ვალოდიას სიცოცხლის უზარუნველსაყოფათ ეს არ ეპარადა. ვაფთვრებულ ავაზაკთა ბროლოგინად ჩავარდნილ ავადმყოფსაქცი სისტემატიურად თავს ესხმის და ლამობს უკანასკნელი სასიცვლილო ლახვარი ჩასკეს, მაგრამ მიზანს ვერ მიადწიეს, რადგან კაც მოყვარე გურულები ვალოდიას ლოგინით დაატარებდნენ სხვა და სხვა უშიშარ ადგილას. ასე ტანჯვა წვალებით მოაღწია მან დღევანდელ თავისუფლებამდე, და ამხანაგებმაც ის უშიშრად გადმოიყვანეს თბილისში ჭრილობის განსაყურანვად. (ლაზარეთი № 8).

ვინ არის ვალოდია, რა აღიდებს და აცისკროვნებს მის პიროვნებას, რით დამსახურა მან სიყვარული ხალხისა? ამის განმარტებას იძლევა ვალოდიას პოლიტიკური ცხოვრების წითელი ხაზები.

მოვიგონოთ დასავლეთ საქართველოს ისტორიული წარსული, გენ. ალიხანოვის დამსჯელი ექსპედიცია, რომელმაც ჩააქრო რევო-

ლუციონური მოძრაობა, აღადგინა და განამტკიცა ძველი წესი მმართველობისა.

თქმა არ უნდა, რეაქციის გამარჯვებასთან ერთად იმარჯვებს საზოგადოების ნაძირალეები. დრომ ისინი ცხოვრების ზედპირზე ამოატივტივა, იარაღით აღუჭურვა და ხალხის დასარბევად ამოქმედა. ამას დევროთა მთავრობის გააფორებული ეგზეკუცია, რამაც ხალხს ყოფნა-არყოფნის საკიხი დაუყენა. ვერც გურია აცდა ამ ბნელეის მოცუქულთა თარეშს. პოლოცია უძღუდრია ბოროტებასთან ბრძოლაში, საქაროა საზოგადოებრივ ძალთა დარაზმვა და მათ წინააღმდეგ ამოქმედება, საჭიროა გაბნეული ორგანიზატორი, ხალხს რომ უწინამძღვროს და ერთის დაცვით აღმოფხვრას ბუდე ბოროტებისა, და აი გამოჩინდა ცხოვრების გმირი, პოლიტიკური დევნილი, ბაქოს მებრძოლ ორგანიზაციის თვალსაჩინო წევრი—ვალოდია. ის სათავეში უდგება ხალხის თვადაცვის საქმეს, გარს შემოიკრებს ტყის ძმებს, მისებრ ბოლიოურებს და ხალხის ორგანიზაციასთან დაკავშირებული იარაღით ხელში სატაკ ბრძოლას უტყაბდებს ყოველივე ანტი საზოგადოებრივ მიმართულებას.

ვალოდიას მოწოდება ყაჩღებსადმი—რომ ის რტყეს ვერავის დაუთმობს, ტყე საფარია მხოლოდ სიმართლისთვის წამებული ავის, რომ დაუყოვნებლივ იარაღი დაჰყარონ, ხალხს შეუერთდნენ და პატიოსან შრომით იცხოვრონ, —გავლენას ახდენს. ავაზაკების წაწლია იარაღი დაჰყარა და მშვიდობიან ცხოვრებას შეუდგა. ნაწილი კი სასტაკ ბრძოლას აცხადებს და ვალოდის რაზმს განადგურებას ემუქრება. მაგრამ დროთა მსვლელობამ დაგვანახვა, რომ გურიისი ავაზაკთა რიცხვი საგრძნობლად შემცირდა, რაც უნდა მიეწიროს ვალოდიას შეუპოვარ ბრძოლას და მის გამჭირაობას. წინააღმდეგ შემთხვევაში გურიის ცხადებოდა მსხვერპლი იმ საშინელ ტრაგედიისა, რომელიც განიცადა სამეგრელომ ებილემიურ ყაჩაღობის მწვევე შედეგებით.



სადაც უძლურია პოლიცია მთელი მისი შემადგენლობით, იქ ძლიერია ვალოდია თვისი შერეო რაზმით.

გაიძარცვა ფოსტა, — ვალოდიას კლანქებს ეერ წაუფა ავაზაკები — ფული ხაზინას უბრუნდებო. მოიტაცეს მშვენიერი ასული, ტყეს შეაფარეს, გადაკარგეს, მაგრამ ვალოდიას გამჭირბს თავის ვერსად დამალა, — ქალი პატრონს უბრუნდებო.

ხალხის მცველს ორი ძლიერი მეტრი ყავს: — აღმინიტრაცია პაქო-გურჩიასი და ავაზაკები მთელი ქვეყნისა. ბევრჯერ ცდილან ჩიხში მოემწყვდიათ, მაგრამ ყველგან ვალოდია გამოსულა გამარჯვებული.

ვალოდია მეტის-მეტი შშრომელია. ბარი, თოხი — მისი საყვარელი საგნებია. პას არ უყვარს უქმად ყოფნა. რა უყუთ რომ დგენილია, იარაღი მას ვერ გაიტაცებს, ვერც მისცემს წყაროს არსებობისას, და ვით საშვალეობა თავ-დაცვისა, გერმანულს მხოლოდ განსაცდელის დროს თუ ამოქმედებს.

დიდი გავლენა ვალოდიას ჯგუფისა. მისი ავტორიტეტული ხმა გურჩიის პოლიციურ კაბინეტშიც-კი შეიჭრა და ადგილობრივ თავ-აშვებულ მოხელეთა საქმიანობა ხალხის კანონიერ ნება სურვილებს დაუქვემდებარა. მოვიგონათ წარსული, გადავიხდით პარტიული მოღვაწეთა ცხოვრებაში და თვალწინ წარმოგვიდგება ორი მოპირდაპირე მიმდინარეობა. ჯერ კიდევ მაშინ, როდესაც დაიღუპა პირველი ხომალდი თავისუფლებისა, ჩვენ მოწამე გავხდით მრავალთა მრავლისა რომელთაც პირი იბრუნეს და შედნიერთა ნათესაყულადრს შეაფარეს თავი, ზოგი იარაღით ტყეში ვაიჭრა და საზოგადოებრივი კეთილ-დღეობა პირად ბედნიერებას ანეცვალო. მაგრამ ყველა ისინი, ვინც დასავლეთ იყო საკაცობრიო იდეალებით, მტკიცედ და შეურყვევლად იღვწენ თავიანთ პოზიციასზე და განგაგრძობდენ ბოლას უქეთეს მერმისისათვის.

ამ უკანასკნელთა რიცხვს ვაქუთანებთ ვალოდიას. მან სრული 13 წელიწადი განვლო პოლიციურ დევნასა და შევიწროებაში, და ერთხელაც ქელი არ მოუხრია, ერთხელაც იარაღში ჩაქედლი პიროვნებას შავი დაქა არ მოსცხებია. ის ხალხს სულში ჩაუჭერა, მის წყალობებს მალამოდ დაედო, და აკი ღირსი-ლი მოამაგე, ღირსეულ პატივისცემითა და მფარველობით მოცილებულ იქმნა თავისუფალ ქვეყნის კარებამდე.

მაგრამ დღეს, რევოლუციის ხანაში, დღესაც საპირკველი ეყრება ხალხის სერითო კეთილდღეობას, როდესაც ძალთა შემოქმედება თხოვლობს ვასკეცულ მუშაობის ენერჯიას, ამ დროს ჩვენი აქტიური მოღვაწე, ქვეყნის უღირსი შეილთა მეოხებით, ფიზიკურად და ზიანებული საავადმყოფოში იწყობება და შურის თვალთ შეჭყურებას ყოველივე საზოგადოებრივ საქმიანობას.

შემთხვევა მქონდა მენახე ჩვენი გულითაი მეგობარი. შევდივარ თბილისის ერთ-ერთ სახმედრო ლაზარეთში. — ვკითხულობ ვალოდიას. ვალოდია აქ უკვე ცნობილი ავადმყოფი გამხდარა.

ახლა შემეც-კი იცის ვინ არის კაკოა!.. მომიგო მოწყალების დამ და მიმასწავლა ვალოდიას ადგილისაკენ.

ვხედავ მთის არწივს, მივესალმები. ერთი წლის ავადმყოფობას მასზე ვერაფრად უმოქმდნია. მისი მგრძნებარე, ცეცხლის მფრქველი თვალეები და გულ-მკერდი ვით სალი კლდე, დღესაც ამაყად გამოიყურება.

მხოლოდ ქრილობა მეტად სერიოზულია. მას ცალი მუხლი არ ემორჩილება და არც არის იმედი უწევლად განკურნებისა, გული წყალობით ამეგსო და უსაზღვრო მუარის ძიებნით ვავიმსჯელო.

ხალხის სასტიკად დასჯის შენს დამპრელო ავაზაკებ, — ვანუგეშე ვალოდია.

— გურიიდან ჩამოსულებმა მიამბეს, რომ ყველა ის ავაზაკები ახრებენ განგარძობენ ცხოვრებას და ზოგიერთი მათგანი მილიციის სათავეშიც-კი მოხვდაო — ნაღვლიანად მიმასუხა ვალოდიამ.

ჩვენ არ ვიცით რამდენად მართალია ეს ნაამბობი. რომ ის ყ. ჩაილი, რომელთაც ბრალდებათ არა მარტო ვალოდიანზე თავდასხმა, არამედ მთელი რიგი სისხლის სამარ-თლის დანაშაულობათა, არა გვეგონია რევოლუციონერებმა გურიამ შეირაგოს და მათ ღირსეული განაჩენი არ გამოუტანას.

თუ-კი გურიის რეაქციონერები: დ. მგელაძე, ნიკ თაყაიშვილი, დავით დუშაძე და სხვები დღეს საპატიმროში სხედან და ხალხის სამსჯავროს ელიან, რატომ არ უნდა იყვნენ იმათ გვერდით იგივე ავაზაკები, რომელთა მოქმედება ხალხის რბევა-აწიოკებისკენ იყო მიმართული?

საზოგადოებრივი აზრი და მასთან რევოლუციონური დისციპლინაც მოითხოვს, ყველა ბოროტ-მომქმედის დასჯას...

აღიხტრო.



საქართველოს
წიგნითმწიფის
კავშირის

ფრ. ფოკ. აქი აღარა ვჯავრობ, შეილო (ქობინს) დამთხვეული მე ხშირად ვფიქრობ იმის შესახებ, რომ შენ ცხოვრებისთვის არ ვარგინარ (ვერანდაზე მასმსახურე იატაკს სსუთუაგებს და თან ნამტყრეებსა ჭკრეფს).

იოშ. დიბ. მართალია დედი! აღტყებთ, მსაძრუდად მაგრამ მაგეთი თვლით რათ მიყურებ, შეშინებული თვლით?

ფრ. ფოკ. მე გიყურებ და მიკვირს რა დამგობრია? ეგ კი სწორედ არ ვიცი მაშ როგორ გიყურებ?

იოშ. აბა ერთი კიდევ შემომხიდე!

ფრ. ფოკ. აი სულელი (გაუშტერებს აქლს იოშანეს).

იოშ. ეხლა არა უშეისრა.

ფრ. ფოკ. სულელი. მე მინდა, რომ შენ სრულებით კმაყოფილი იყო. სრულიად კმაყოფილი აღმიიანი.

იოშან. დედი, ეგ არას დროს არ იქნება! კმაყოფილი აღმიიანები—მაშალ ფუტკრებს მოგვაგონებენ. სრულიად უფარგისი კაცუნები არიან!

ფრ. ფოკ. აბა ეგ რა სათქმელია...

იოშ. (სურათსუღათ და გოტა აღელგებით) ჩემი ბეიკოც ასეთია, აწყმითი უკმაყოფილო კაცი უნდა გამოვიდეს.

ფრ. ფოკ. ღმერთმა დაიფაროს, შეილო **იოშან.** საზოგადოთ ის სხვანაირი კაცი უნდა გამოვიდეს, თუმცა ისეთი კი არა, როგორც მე ვარ. მე ვეცდები რომ ეს ასე მოხდეს.

ფრ. ფოკ. კაცი ბეობდა—ღმერთი იცინოდა. ჩვენც ვეცადნეთ შეძლებისდა გვარად...

იოშ. რა ვქნა, დედი! თუ თუ ასე უფარგისი ვარ?

ფრ. ფოკ. სრულგებითაგ არა! განა მე მაგას ვამბობ? მე სრულიადაც არ მიფიქრია... მაგრამ შენ თითონ ამბობ, რომ ფილიპე სულ სხვა ნაირი უნდა გამოვიდეს... ჯ... იცი რას გეტყვი: არ გწამს, შენ არა ვწამს ღმერთი, შენ სრულგებით სარწმუნოება (რედავია) არა გაქვს. განა ჩვენ ეს არ უნდა ვაწუხებდეს?...
.
.
.
.
.

იოშ. არა, დედი. შეიძლება კაცს ბევრი რამ არა სწამდეს, მაგრამ მიინც ესმოდეს-რა არის რელიგია ანუ სარწმუნოება...

ფრ. ფოკ. ვიიმე შეილო! შენი ლაპარაკი რო შესმის... ყოველთვის ვენანობ, რომ ღვთის მეტყველი არ გამოხველი. ვახსოვს, როდესაც სანიშნუშო ქადაგება სთქვი, მაშინ მითხარი...

იოშან. (მსაძრუდად) დედი, დედი, რაც იყო—ის წარსულია (კარებს აკატუნებენ).

ფრ. ფოკ. კარები ჩაკეტილი არ არის. (კარებსასაკენ მიადის)

მრეცხავი ლემ.ნი. (ღურჯა გასუნებულა ტანსაშოსა აგვია, შემოდას დაჩხვინით) დღია მშვიდობისათ!

იოშ და ფრ. ფოკ. (გაჯგაჯეკ) ღმერთმა მშვიდობა მოგცეს.

ფრ. ლემ. იმის შესატყობათ მევედი, უკაცრაოთ ფრად ფოკერატ, აქ ხომ არ არის ჩემი მდგმური? რამდენი ხანია დავეძებ...

იოშან. ბ ტ. ბაუნე? დიხს აქ გ ხლავთ

ფრ. ლემ. (ათგადაურებს) ვიშ. ვიშ... რა მშვენიერათაა აქაურობა მოწყობილი.

ფრ. ფოკ. როგორა ბრძანდებით ფრად ლემანი?

ფრ. ლემ. ახ ფრად ფოკერატ! რაღაა ჩემი ცხოვრება! იძულებული ვავხდი ჩემი მოხუცი გამეგდო: აუტანელი ვახდა. ხუთი ბავშვი მყავს დასარჩენი, შესანახი...

ფრ. ფოკ. რას ამბობ? მაგრამ...

ფრ. ლემ. (აღმარაკს აწვეუტინებს) ფრად ფოკერატ, ნეტავი ასეთი ავადმყ-ფი მიინცარ ვიყო, ძალიან ჯ.ნგატხილი ვარ... გაჯავრება ძალიან მწყინს, დარდი კაცს ამოიკაშს ამისათვის მე არავინ უნდა დამძრახოს... დიხს მე ჩემ მოხუცს ვუთხარი: ადლოლფ, წაიდ შენს მეგობრებთან, შენს ამფსონებთან მეთქი... როგორც იქნება ბავშვებს მე ვუბატრონებ. შენ თუ რასმე იშოვნი იმავე წამს ვადაპყლერწავ. ერთი გროშის ქუა არა გაქვს მეთქი.. შენ რომ ქუა გქონდესცო

შვილის მთხოვრობადის არ მიიყვანდი მეტეჟი დიახ, საყვარელო ქალბატონო, მერწმუნეთ, ყველაფერი; ვუთხარი, ყველაფერი, არაფერი დამირიდებია; ამის შემდეგ ისე მოეწყვდი ასე მეგობარ გულში ისარი გამიყარეს მეტეჟი. - რას იზამ... სწორე მოგახსენათ... ასე სჯობია... ჩემი ხუთი ბაღლით დამერთი, უფალი არ გამწირავს (ცხვიანს იქმენდს სმინად და ტრეშვებს ახოცს)

ფრ. ფოკ. მაგრამ ჩვენ უნდა..

ფრ. ლემ. მეც მაგას ვეუბნები, თუნდა ინდოელებთან წაიდ მეტეჟი, თუ ხარჯისა და ფულის გაფთხილებით უნარს გამოიჩინე და შეიძლება ჩვენ ერთად ცხოვრება შევიტე. მე პატიოსანი ვარ, მერწმუნეთ ფრუ ფოკერატ. სულ თვალ მარგალიტი რო იყოს გაშლილი, ჩემვან ამოდენა (ნეკის წვეკს აჩვენებს) ხელმარულობა არ შეიძლება.

იოანა. ფრუ ლემან, თქვენ ბრაუნთან მოლაპარაკება გსურთ?

ფრ. ლემ. ახ, არა! მართლა, კინაღამ არ დამიწყვდა: ვიღაცა ქალიშვილი მოვიდა და ბრაუნის ნახვა უნდა. (კარებს შემოადებს და თავს შემოაფრთხილებს მარა, მაგრამ შაღე ისევე მიეფარება. იოანესა და შეამჩვენებს.)

იოანა. მობრძანდით; (ათხაში შეაფთ) კარგში ვიღაცა ქალია. ბრაუნს რო კითხულობს უსათუოთ ის იქნება, (ფრუ ლემანს) თქვენ უნდა გეთხოვათ რო შემოსულიყო.

(კარებს ადებს) გთხოვთ მობრძანდეთ, ფრეილინ. მეგონი ჩემი მეგობარი ბრაუნის ნახვა გსურთ. უმორჩილესად გთხოვთ მობრძანდით

ფრ. ანა მარჩი. (შემოადს თათხაში)

უკაცრავოთ გეთაყვა, სწორე მოგახსენათ. მტყვენიან რო გაწუხებთ.

იოანა. სრულებითაც არ გეწუხებთ. მობრძანდით.

ფრ. ანა: ფრუ ლემანი აღარ დამარუნდა... და მე მიწოდდა მხოლოდ მეტეჟა მისთვის, რომ, სულ ერთია, შემიძლიან სხვა დროსაც შეველაპარაკო ბატ. ბრაუნს მეტეჟი.

იოანა. მობრძანდით, გეთაყვა, ბრაუნს მე ეხლავე დაუძახებ.

ფრ. ანა. (შემოადს. ფეხზე დგას) გმადლობთ. როგორღაც მოუხებრბლდით მიმანია..

იოანა. ფრეილინ, გთხოვთ დაბრუნდეთ! ამ საათშივე გაახლებთ ბრაუნს.

ფრ. ანა. ნუ სწუხართ გეთაყვა.

იოანა. არაფერსაც არ ვწუხავარ. უკაცრავოთ, მე ეხლავე გაახლებთ (შუშაბანდში გადის. ქალები შეესაძლებიან ერთმანეთს).

ფრ. ლემ. ეხლა ჩემი წასვლის დროცაა (ფრანსას) თქვენ მარტო გზა ხომ არ აგერევთ?

ფრ. ანა. გამადლობო რო მომიყვანეთ. უკაცრავოთ თუ არ ვიქნები, ინებეთ მცირეოდენი გასამარჯლო. (მარტომანად იდებს ფუკს)

ფრ. ლემ. (ართმეკსს) გმადლობთ, დიდათ გმადლობთ. (ფრ ფოკერატს) დღეს ეს პირველად შემოვივინა ფული, დამართმა იცის, ფრუ ფოკერატ, რა ძნელია ჩემთვის მარტო ცხოვრება, მაგრამ მაინც კი მირჩენია ტყავი გავიძრო და გვეცილო, ვიღერესი ლოთი შევიფერო... ის... დამერთი უნდა სწამდეს აღამიანს დამართს არა დაროს არ მოუტყუებიავარ. (კარებს ადებს) ეხლავე მალაზისაკენ ვაფრევე და რამე სასმელსა სკემელს ვუყვდი ჩემ გოგო-ბიჭებს (გადის).

ფრ. ფოკ. (მისძახის) სამზარეულოში შედი, გადარჩენილ კერძს მოგცემენ. (იდებს სკამს და ამ სკამას გვერდითა სდგამს, რომელიც იოანესმა შეაფრთხილებს მარა მისთვის დასდგას.) გთხოვთ, ფრეილინ, დაბრძანდეთ.

ფრ. ანა. (კარებს გაუბეჯავად) მე სრულებით არ დავდლივარ.. მე..

ფრ. ფოკ. თქვენ ამ ქალაქში ბრძანებულხართ.

ფრ. ანა. არამე ოსტუეციის პროვინციდან გახლავარ.. მე.. (ტოტა შეკრახება)

ფრ. ფოკ. მეტის მეტი ხროკი აღვლილი, სრულებით არ მომწონს მე თეთონ ბრესლავლის მიდამოებში ვცხოვრობ, ვარდა ამისა, აქ საშინელი სიძვირეა, თქვენ ვერც კი წარმოიდგინეთ რა სიძვირეა. ჩემ ქმარს მამულს აქვს აღებული იჯარით. იქ კიდევ შეიძლება ცხოვრება; ხანდისხან შეილებსაც კი ვუზზავნით კოტაკოტას თქვენ აქ შენიშნეთ ტბა? საუცხოვო რამაა, დიახ შეიძლება იმისი ცქერით აღამიანი დასტყებს. ჩვენითვის მაინც შეტად სახერხო არის. ჩვენი სახლი ზედ ტბის ნაპირზე სდას. ცბის კიდევზე, ბაღში, ორი ნაგია მიბმული; მაგრამ არ მიყვარს ყმაწვილები რო ნავით ცურაობენ! სწორე მოგ

ხსენათ, მეშინიან... უკაცრათ არ ვიყო და თქვენ ეხლა ბერლინში სცხოვრობთ?

ფრ. ანნა. დიახ! მე პირველათა ვარ ბერლინში და მინდოდა კარგათ დამეთვალღირებინა ქალაქი...

ფრ. ფოკ. ოღონდაც ბევრი რამეა დასათვალღირებელი, მაგრამ მეტის-მეტი ხმაურობა კია.

ფრ. ანნა. დიახ საშინელი ზრიაშულია მომეტებულათ მისთვის, ვინც პატარა ქალაქში ცხოვრებდას მჩვეული.

ფრ. ფოკ. თქვენ რომელი ქალაქიდანა ბრძანდებით?

ფრ. ანნა. რეველიდან. ეხლა ციურისში გიხალბით. უკანსელი ოთხი წელიწადი ციურისში ვავატარე

ფრ. ფოკ. ჰოო! მშვენიერი შეგიცხარია.. თქვენ უთუთო ნათესავები გეყოლებათ ციურისში?

ფრ. ანნა. ირა! ვსწავლობ.

ფრ. ფოკ. უნივერსიტეტში?

ფრ. ანნა. დიახ, უნივერსიტეტში.

ფრ. ფოკ. რას ბრძანებთ? მამ თქვენ სტუდენტი ბრძანებულხართ. ვერ უყურებთ! ეს მეტად საინტერესოა. მართალა სტუდენტი ბრძანდებით?

ფრ. ანნა. დიახ ბატონო!

ფო. ფოკ. მითხარო, გეთაყვა, ბევრს რამესა სწავლობთ უნივერსიტეტში? ნუ თუ თქვენ ეს მოგწონთ...

ფრ. ანნა. (ვეინება) დიახ, რასკვირვებო.

ფრ. ფოკ. მითხარით, გეთაყვა... (იჭახნეს და ბრუნე გაშინდებიან შუშაანდში. ამათ დანახვასე ქალები წამოდგებიან)

ფრ. ანნა. მამაკეთო. გარწმუნებთ მე ძალიან მცხვენიან რო შეგაწუხებთ.

ფრ. ფოკ. რას ბრძანებთ, ფრეილინ, მე დიდათ მოხარული ვარ რომ ნამდვილი სტუდენტი ქალი ვნახე საკუთარის თვალთ? ჩვენისთანა ხალხს ძალიან სულელური წარმოდგენა აქვს ხოლომე. ერთი მიბძანებთ, გეთაყვა, თქვენ ბატ. ბრაუნის რამე ნათესავი ბრძანდებით?

ფრ. ანნა. არ ჩვენ ერთმანეთი პარიში გიმოფენის დროს გავიცანით...

ფრ. ფოკ. (ხელს აძლევს) მშვიდობით ბრძანდებოდეთ მე, სწორეთ მოგახსენათ, დიდათ ვისიამოვნე...

ფრ. ანნა. კიდევაც ბოდიშს ვიხლა. (ფრ. ფოკერატი თავის დაკერით გადის შუშაანდში. იოჰანესი და ბრაუნე ერთ წუთს დაღაჯაზე თათბირობენ შუშაანდში. თათბირს შემდეგ იოჰანესი შუშაანდში ჯდება და შარტა ბრაუნე შემოდის თათბირში)

ბრ. (გაყვირებით) ფრეილინ მარ! ეს თქვენა ხართ?

ფრ. ანნა. დიახ მე ვახლავარ! მაგრამ არ იცნობო კი რომ მე ისეთი წინდაუხედავი ვარ... თქვენმა სახლის პატრონმა მომიცლია. იმისი ბრალია რო აქ მომიხდა თქვენი ძებნა.

ბრაუნ. ბი-ბამ.

ფრ. ანნა ბი-ბამ... მართლა ისევე ცოცხალია?

ბრაუნ. არა, რალა დროისი! სიზმარშია არ მომლანდებია. ეს ძალიან კარგია.

ფრ. ანნა. თქვენ წინანდებულათ აღტაცებული ხართ! თქვენთვის—ძალიან კარგა რამეა!.. მართალა, სრულებით არ გამოსცვლილხართ.

ბრაუნ. თქვენ ასე გონიოთ? მაგრამ გიხალბდეთ ჯერ თქვენი ქოკეტი, ფრეილინ!

ფრ. ანნა: არა, არა რას ამბობთ?!

მე მინდოდა ისე დამებუნდა—რას აკეთებდით... (აჯაყებს) მე მსურდა მეკითხნა,—რას შერგება თქვენი დღი სურათი? შეიძლება გნახოთ?

ბრაუნ. სურათი მზათ არ ვახლავთ, ჯერ ტილოც კი არ მიყიდნია!

ფრ. ანნა. ეგ ვერაფერია, თქვენ კი დამპირდით...

ბრაუნ. კაცი ბეობდა, და.. მაგრამ გიხალბეთ, მართალა.

ფრ. ანნა. მე ვნახეთ, ბატონო ბრაუნ, და ეხლა იმედი მაქვს...

ბრაუნ. არა, არა, დარჩით.

ფრ. ანნა. აქ დავრჩე!

ბრაუნ. დიახ! თქვენ ხომ ჯერ არ იცნობთ თანა ხართ... იოჰან ფოკერატან! ჩემი ნალაპარაკვიდან სკიომოდ იცნობთ. დღეს აქ ნაილობა: ძალიან კარგ დროს მოხვედით.

ფრ. ანნა. არა! არა, მოუხერხებელი!



გარდა ამისა, ქალაქში საჭირო საქმეები მაქვს
ბარუნ. მღაზიები ყველა დაწვტილია.

ფრ. ანნა. ეგ სულ ერთია, მე მხოლოდ
ნაცნობების ნახვა მინდა, მაგრამ არ კი იფი-
ქროთ რო ასე აღვიღად თავიდან მომიშორა
რა. ჩვენ კიდევ კარგათ უნდა მოვილაპა-
აკოთ, ერთი ლაზათიანად უნდა გავცოცხო
ო დაპირება არ ამისრულეთ. თქვენ, მგონი,
სეთი მხატვარი ხართ, რომელიც უფრო სი-
პყვებით...

ბრაუნ. ჯერ აზრი უნდა გამოირკვიოს
კაცმა, თორემ დახატვას ყოველთვის, მოას-
რობს.

ფრ. ანნა ვინ იცის!
ბრაუნ. მე თქვენ მაინც არ გავიშვებთ
ფრ. ანნა. ბატონო. ბრაუნ, გთხოვთ ნუ და-
ბრკოლებთ

გრაუნ. იოჰან, ჰანეს!
ფრ. ანნა. გთხოვთ. (ოჰანსა და მარკე-
თს შიშვადის)

ნება მომეცით, გავაცნოთ ჩემი მეგობა-
ი იოჰანეს ფოკერატი. ფრეილინ ანნა მაარი
ნათა გავგონებით თქვენზე ბევრი რამ გვი-
ფრ. ანნა. გონია (არაფუნა ერთად).

ბრაუნ იოანეს, წარმოიდბინე რომ ფრე-
ილინა გაპარვას აპირებდა.

იოჰან. ჩემ ცოლსაც და მეც ძალიან
გვეწყებოდა. ნუ თუ ამ ერთ საღამოს ჩვენ
არ გვიწყალობებთ?

ფრ. ანნა. არ ვიცი, დემრთმანი... მაგრამ
მართლა თუ თქვენ არ შეგაწუხებთ, სიამოვ
ნებით დავრჩები.

იოჰან. სრულებითაც არა!, პირიქით..
(ყოკეტს გახდის და ბრაუნს გადასცემს)
დაჰკიდე, გეთაყვა. მე კი წავალ და ჩემ ცო-
ლს შევატყობინებ (საწაფლ ოთახის კარებიდან
შესძახებს) კეტე! (შერე გადის საწაფლ ოთახში)

ფრ. ანნა. (სარკეში აუწყება და ტანსამოს
ასწავებს) თქვენი მეგობარი ძალიან მოსიყვ-
არულე იქნება.

ბრაუნ. ხანდისხან ვაღაპარებულთაც
ფრ ანნა როგორ!

ბრაუნი ვხუმრობ რასაკვირელია ძალიან
კეთილი რამაა! ცუდია მხოლოდ იმ დროს,
როდესაც თავის მაწერებზე დაიწყებს ხოლმე
ლაპარაკს: მაშინ სწორედ აუტანელი ხდება
ამაში თქვენ თვითონ დარწმუნდებით, თუ
ამ საღამოთი აქ დარჩებით, თავის ხელთანაწე-
რებიდან უთოდ წაგკითხავსთ რამეს.

ფრ. ანნა. ეგ რა ხელთანაწერები აქვსთ?
ბრაუნი. ჩემთვის ძალიან ძნელი მისახვე-
დრი რამა: ფილოსოფიური, კრიტიკული,
ფსიხო-ფილოსოფიური და კიდევ რა ვიცით..
რალაცა არა ჩვეულებრივი კი.

ფრ. ანნა. ეს მეტად საინტერესოა: მეც
ხომ ცოტაოდენი გამეგება ფილოსოფიისა.

ბრ. მაშ მალე ვეღარ დაეხწვით: მეტის
მეტად ვაუხარდება, თუ იმისი ნაწერები და-
განტერესებთ.

იოჰა. (გამოადის საწაფლ ოთახიდან კარე-
ბში) ბრაუნ!

ბრ. რა ამბავია?

იოჰ. მოდი აქ, კეტე გეძახის. ერთი
დამშვილდი გეთაყვა: იმას ჰგონია რო ბაღღს
ერთი ნეცი ძალიან გრძელი აქვს.

ბრ. ეგ რალა სისულელეა!

იოჰ. რასაკვირველია, სირეგვენეა! მა-
გრამ შენ მაინც დაამშვიდე: უთხარი რომ
ტყუილად-უბრლოდ სწუხს.

ბრ. კარგი, კარგი. წავალ (გადის საწაფლ
ოთახში)

იოჰ. ფრეილინ, ჩემი ცოლი ბოდი შს
იხდის მაგრამ მალე გეახლებათ.

გითხოვ კი რომ ჯერჯერობით ჩვენი პატარა
ბალი გაჩვენოთ. გნებავთ?

ფრ. ანნა. რასაკვირელია! დიდი სიამო-
ვნებით.

იოჰან. (დამოქვით) საუცხოვო აღვილია
რასაკვირველია, ნაქირავებიც. ყველაზე მშვე-
ნიერი აქ ტბაა თქვენ გინახავთ მიუშეღის



სერგო გიორგის ძე ნაკაიძე

ქართველთა ცენტროსან პოლკში მსახურებდა, მესოპოტომიის მხარეზე შრძოლაში დაიჭრა და ოსშილებს ტყვედ ჩაუვარდა.

მზე ამობრწყინდა...

ძღვნათ თავისუფლებისთვის შეპატივდით

ბნელი ღამეა,.. კუპრივით შავი ღრუბ-
ლები ტალღებით ირევიან პირქუშა ცაზე ..
სიცოცხლე გაყინულა..,

სამარისებური სიჩუმე მეფობს ყველგან...
ხოლო აქა იქ ბნელეთის ჯურღმულებში
აღამიანების კენესა და ავსულთა მაყრიონი
გაისმის...

— ოხ, საზარელა.., საშინელია ეს ღა-
მე!.. საშინელი! ნეტავი როდემდის იქნება
ასე.. როდემდის?— აღმომახდა გულიდან.

ჩუ!.. უკუნეთ წყვილიაღში მამლის ყვი-
ლი გაისმის,.. მას მიყენენ სხვებიც,.. ყრუ
სიბნელეში თითქო სიცოცხლე შეიჭრა..

ქვეყანა ახმაურდა..

— განთიადი მოახლოვებულია.. მზე
უნდა ამოვიდეს!— ჩამძახის ვიღაც..

უტებს იელვა,.. ივრგინა... ამოვარდა
ქარიშხალი.. ქვეყანა საშინელმა ხმაურობამ
მოიცივა..

— არ გინდა შევბნელი ღამე!, არა!..
გაისმოდა ირგვლივ..

ძლიერი ქარი შეუჩერებლივ დაჭკოდა
და საღვაც მიერეკებოდა ნაფლეთ-ნაფლეთად
დაგლეჯილ ღრუბლებს.. და გამოჩნდა მზე,
რომელიც ვერ კიდევ მკრთალად ანათებდა..

ეტკობოდა დიდი, დიდი ხნის განაწამები
იყო იგი...

ცხოვრილი მზე თანდათან იკრებდა ძალა
და ბრწყინავლბდა.., მისმა სხივებმა სი-
ცოცხლე დაუბრუნა ყველას..

საუკუნოებით გაყინული ქვეყანა მოჩუ-
ხჩუხე ნაადრულბათ იქცა.. კლდე-გამოქვა-
ბულბებში შეხიზნული ჩიტები ჭიკჭიკით გა-
მოფრინდენ ვერცხლისფერ სხივებზე..

მიღამო ათასფრად აყვავილდა...

გრძნეული ბუზბული თავისუფლების
ჰანგით მიესალმა ახლათ გაღვიძებულ ქვეყა-
ნას, თავისუფლების სიმღერები ჰაერს ამობენ, .
ქვეყანა გაცოცხლდა.. მზე ამობრწყ-
ინდა!..

ლ. ძიძგურაძე

კინტოს ჩივილი

ერთი მითხარ სადა გაქვს სამართალი?
უსამართლოდ გაგვიძვირე ფართალი;
ვერ ვიციღე ვერც ღოში, ვერც სათალი;
სთქვი, მითხარი, სადა გაქვს სამართალი?

* *

მთელი ქვეყნის მიწა, ფული, შენია;
მოეკიდოს ცეცხლს, ნავთი, გენია;
დღეამიწა და ქვეყანა ერთია,
გამგებელი თვით უფალი დემრთია.

* *

ვითომ რაო? შენ მოგანიჭა ყველა?
მიწა, წყალი და ნახარი სუყველა?
არ არსებობს შენთვის სამართალია,
და ყველას სთლი, როგორც რომ სათალია.

* *

მაგრამ როცა კარს დაგირეკს სიკვდილი;
მაშინ ნახე ჩენი ხარხარ-სიცილი;
ვის უტოვებ შენ ამდენსა ქონებას?
ერთი ჰკითხე შენს კქუსს და გონებას.

* *

საიქიოს ვერაფერს ვერ წაიღებ,
გასაგებსაც, ამ ქვეყნადღე გაიგებ..
მაშ ნუ გინდა, შენ ეგ დიდი ქონება,
და ნურც სხვისი წვლბება და მონება.

* *

ერთი კარგათ, მოიკრიბე გონება:
ძმურად დავყოთ ეს საერთო ქონება.

ივ. ინახარაძე

დათვის სამსახური

ვინც სხანავი უკუღმართად
ბრუნდეთ ხნას და ბრუნდეთ ფარტხოს,
ის მე პურსა ნულარ მაჭყვეს,
რაც იმ ფქვილით გამოცაბოს...

დ. გურამიშვილი.

დათვის სამსახური რომ გაცვიფრებთ შეტის
შეტო ერთგულად დათვის ბატონს შუბლზე რომ
ჭბა დასტა, ბუზს გაუფრენო და სულთა კი გა-
ფრთხობინა.

სწორედ ასე ირჯება ზოგიერთი ადამიანი,
რომელიც ბატონის წერხს შეფარდება, ბატონის
სახელით „რევოლუციონერობს“ და თვისი საქმე
ელთა არა თუ საქმე აკეთებს, გნებს კიდევ.

შოკებს სენებათ, დღეს წყენს ქვეყანაში შინდ
საჭიროა არა ურთიერთისგან გათავისუფლება,
რევოლუციონერ და თბობილითურ ძალთა ცხადობა-
გება, არამედ მათი შეჭრუფება, შეკავშირება!
შის შიკაერ კი რას ვხედავთ?—
ზოგიერთი „მისხანავი“ ისე ირჯებათ,
რომ ღამის არის სოფლის მოწინავენი ურთი-
ერთს შემოატაკონ...

ოქროს კატეც რომ იყოთ, ანგელაზი,
ყოფად სათნო, შინდ გაკათახსობებენ, თუ
„ბატონულად“ არ გემხრობან.

მაის არაყინ დაგიდგეს, სახლში შთაყრობაში
რევოლუციონის ბირჯული დღიდანვე რომ გამო-
იფხადა თვისი უფლება რწმინის, სიტყვის, კრე-
ბის, ანგობის, სინდისის და სხ.

სადგე მაის დაგიდგვენ, სახლში სამ-
ხედრო შინისტრში, სტუდის შინისტრად უო-
ფელში მოქალაქე გვერსკამი რომ გამოიხსნადა:
დაეკრო ბრძოლა არაღლით არ შეიძლება.

წყენი სოფელი ჭირ კიდევ სიბნელეშია
ნაფლული, ბევრ ადგილას წყა-კითხვის მტოდნე,
შეგნებულად ადამიანი სინათლით საქებადა. ზო-
გიერთ სოფელში თუ შეტხედებათ იდეურად კვლ-
ტრუკული შუშავი, ხალხის საკეთილდღეოდ რომ
არაფერი დაუზოგავს და შესტრთვის იმ ნეტარ

დღეს, რომელიც წყენი სახლი ექნება თავის
ფალო, სხვათა ერთხან თანსწორი, უფლებასწრ.
სილი, თვისი ბატონ-ბატონი ასეთი
ადამიანები უფრო იმ მიმართულებას შისდვენ,
რომელიც ადარებს სხვებთან ერთად საქართველოს
ბედნიერებას. რევოლუციონის წინა ხანაში ასეთ
შეშაკებს დიდაც დიდის ნდობით ეურო-
პიდა სოფელი, ავინდ სოფელს სულსა და
ტულს სწინავდენ.

შეგრამ დაშურა რევოლუციონის ქარიშხალში
და ბირველ ხანებში თუ ასეთი ადამიანები სო-
ფელში თავსდებად აჩრია, შემდეგში ზო-
გიერთ „პროპაგანდისტთა“ ჩასმენით სრულად
ტარია.

ტუშინ, ტუშინ წინ რომ შიდა ცხაზე გამო-
ვლელ-გამოვლელს სტარდება, ორი-სამი გრო-
შისთვის კაცს არ დანდობდა; ბევრ ადგილას
ასეთი კატეციც კი თავსდობენ.

ბატონულ-გაფრთხი განსტობილება ზოგან
ეჭვიღება შისულად, რომ ძველის დროის საწმუ-
ნობაზე კატეციციონის მოგატარებს.

ამ მიზეზით დღეს ბევრგან იფუშება
ფრანკება ხალხის კვლტრუკულ-კონსოციონის ამა-
ღობდა ნებულად საქმეებო.

განა ეს მოგვიხსნება?
ვისი ბორტო ხელი ირჯება ასე?

* *

სოფლებიდან სამწყხარო მიბები მოგდის ბე-
ვრგან ხალხისგან არჩეული კატეციც ტადრუგ-
ნებათ, და მერე ისეთი კატეციც, რომელიც
ხალხის უფლებსწიცი ნდობა ქმნიანთ და მისხე-
რებულად. წინად თუ „მისსტრუბი“ იქნებოდენ
ასე (ხალხს სხვა ინტუიციონის მიმართულებად.

სხვათა შორის, სოფ კატეციცი (სახეში)
შისულ კატეციც დაწინებულ შითხეცით კომიტე-
ტის წევრობიდან ტადრუგნებათ ადგილობრივი
ტლები შიტო სოფლიდან დასაწყევრით მო-
უხსნებიათ ადგილობრივი შოდგენი ბოჭობიძე.

შიტო სოფლიდან კარტა ცნობილი ტლე-
ხია, თვითგანვითარებულად და მომხსნებულად.
სწორად ცხუტაში სწორად და სწორს საკულ-
სწმომ წყობებს. ცამეტი წლის წინად თბილი-
სის საკუბერნო საყრობო თათბირზე სავაგე-
დთო ვურადება მიიქტა თვისი ხალი შესე-



დღობთ, სოფლის გამოსარჩევობთ, ცხრას ეჭვს
 პირველ სთათობარს არჩვენებში საკუბერნო
 ამომჩვენებლად იყო და აქტ მიწვევამ მან გამოი-
 ძინა და მოუვიდებელი ფინიჯელი აზრებება წვე-
 ნი კრისა და ხალხის საკეთილდღეოდ რაიბა
 მაშინ ვერ შეიტანს და უსაბუთოდ სდგენს. სა-
 ქართველს საკუთარი მარლაპერტი რომ ელი-
 რსას (და შე ღრმით შინამს, რომ ეს ასეც იქნე-
 ბა) აი ვინ უნდა გიტიზანის ამ პარლამენტში
 გლახთა ინტერესების დამცველად...

და ასეთ გლახს სდგენიან!
 უტუგარო ცნობები გვაქვს ატრადევი ახალგაზდა
 მოძღვრის ბოჭორიძის შესახებ: კაცი, რომე-
 ლიც მხოლოდ და მხოლოდ ხალხის სამისახურის
 სათვის წავიდა სოფლად,—მინერა ხნის განმა-
 ვლბაში გახსნა ორი სკოლა, კოთხურატი, იგი,
 პანკ, სოფლის ნივთიერად სამაღლებლად იმდენი
 ეტადა, რომ ბაზრობა დააწყებინა და რეი-
 ნის ტყის სოფლის ბოლოზე გამართუნა ბაქა-
 ნი, რატორც უშეშარიტი მოძღვარი უთველის
 ღონისძიებობთ ებრძოდა და ებრძვის ხალხის დამ-
 ლუშველად ადამ-წესებს და სნდლილას ხალხის
 ამაღლებას, გათვითცნობიერებას,—აი ასეთ კაცს
 სდგენიან: ანათორა გარდაო.

ვინც მიტნობს, ნუმი აზრიც ეცოდინება:
 კლერიალებს მოტრფილიც არა ვარ, და თუ
 მოძღვარი ბოჭორიძე მოფისსენიე, იმითი კი
 არა მღვდლობით მომწონდეს; კბი ხანა ჩვენი-
 ბური მუქთახორა და მოსკელად გარდაქმნილი
 მღვდლები ავირდიე, მაგრამ სიმატლე უოგელ-
 თვის უნდა ითქვას.

თუ კი გუშინდელი მანტუისტი, ავსაჯი, მარ-
 ტველი, ენატანია, ზნეობა-გონებით გახრწნილი,
 სათაკე და ციხიდან გამოპარული, არა რატორც
 მთლიტიკური, არამედ რატორც ავსაჯი, რა-
 შელიც ხალხში თვის ნამდვილ სახეს მადავს და
 მხოლოდ შრომაკაცის ეწვევა, ვიქორებ, თუ კი
 ისეთი კაცი წინა კაცად უნდა იხსენიებოდეს, ნუ
 თუ ვისმის ნება აქვს სდგენოს ის უმწიკველი
 კაცი, რომელიც ხალხის კეთილდღეობას შესტრ-
 ფის და მუდამ იმას ცდილობს დღევანდელ საქრ-
 თო ზეიშში საქართველო და მისი ბეკრულე
 შვედრინც პირში ჩაღა-გამოვლებული არ დაჩქეს?!
 დაიღ, ბეგრან სდგენიან სწორედ იმას
 რომელსაც ორივე ხელით უნდა მოკებულხენ.

ეს ხომ იმასა ჰგავს, ბნელ ღამეში სან-
 თლები წაქრონი!

ბუკ ადგილას სოფლის სათავეში მოჭტე-
 ვიან (პარლამარ თუ არა, ზურკეს უკანადან შიანტ)
 უოვლად გათასნიკებულნი, გარწანნი, უგინი,
 ზნე დარეშულნი.

ასეთმა კაცმა რა უნდა არავს სოფელს?
 კუტი ძინს ვერ დადიობა.

ახლის ხეზე ადიობა-ო!

ვინმე ფინიჯელი გონების კაცი თუ გამო-
 ურას და ამხილა, დაუშურებინ: ახლავე დატი-
 ქერთა...

მართალია, ასეთი ამბები გარდასაყად სხ-
 ნის ბრალა, მართალია წყალნი წაყლენ და წამო-
 ლენ—ჭებშიან დარწებიანო, მაგრამ სანამ უოგე-
 დივე თავის ბუნებრივ კალბორტში მადგებოდეს,
 —რადგინა შეჩერდება სოფლის წესიერი ცხოვ-
 რება!

სოფელიც სდუმს და, ძველებურად, ბო-
 მის ტულში იტუბებს...

ეს ბოლმე ერთხელაც არის ამოხუთქავს...

იოსებ იმედაშვილი

შრომის სამეფოში

(იხ. „თ. ლ. ე.“ № 25).

—ნუ თუ ასე უუტრებენ მუშა ქალს?
 ნუ თუ მართლა ასე დამცირებული ვართ? ნუ
 თუ ჩვენ არ გვთვლიან ადამიანებათ? - ეკი-
 თებოდა ოლია თავის თავს, მაგრამ პასუხი
 არსიდან ესმოდა, მას მხოლოდ პასუხის ძილე-
 ვდა ქარხნის საყვირები, გიორგი, რომელიც
 დაუყვირებდა... მოწყენილი, ერთფეროვანი
 ცხოვრება, რომელიც უღრღნიდა გულს...
 დიახ, იტანჯება ოლია ფინიჯურად ფაბრიკა-
 ში, ამავე დროს ისჯება სულიერიით ფიქრებში
 საგან... უნდა იმეორას მან ფიქრები, ეს
 ის ყოველივე ოცნებად ეტკა, მაგრამ, ის
 იანც მას სახლტრებს ვერ შორდება..



—საწყალი დედა... მომელოდა, ადრე მოხვედრე, შეილო შინა. შეიძლება ფიქრობს, მე კარგადა ვცხოვრობ და ის დავივიწყებ. მან არ იცის ჩემი გაჭირვება, მე იმისი... მახსოვს როგორ ვფიქრობდი: ოჯახს, დედას დავებმარები მეც ჩემს თავს მოუვლი კარგადა მეთქი, მარა დახეთ რა რიგ წაივდა ჩემი საქმე! ეხლა საკამარისი წლოვნობის ვარ, არაფერი გამაჩნია, მარტოთ პურის ფულს ვშოულობ ტანჯვით... ასეთ ვაჩენას, რომ არ გავეჩინე ღმერთს არ ჯობდა!.. უკეთესი არ იყო, სულ არ მოვსულიყავი ამ ქვეყანაში... - ხშირად კენესის ოლია, ასეუი გმინვა ისმის ამის გულიდან, მხოლოდ ისე საიღუმლოთ, ირომ არავის ესმის...

—მომენტრა საყვარელი დედა, და-მმა! მარა რა ვქნა?.. ვინ იცის, შეიძლება კიდევ მოეწყოს საქმე, ქირაი მომიმართან, იქნებ დავებმარა დედას... მარა ოხ, რა ცუდი ხალხია ამ ქალაქში, ყველას მეშინია, მატყუებენ. ან ქირას მომიმართებენ? — თუ არ გინდა, გარეთ გაეთრიო—დამიყვირა გიორგიმ. მართლა, რომ გამაგღონ, სად უნდა წავიდე? რა წყალში ჩავარდე?.. მეგრე, რა დაუშავდებათ, რომ მეტი ქირა მომცენ, ნუ გეშინია არ დააკლდეთ: იმოდენას იტებენ... შეიძლება არ შეკუთნის, მაგრამ ხომ ხედავენ გაჭირვებულს კაბა ტანზე არ მაცვია და ფეხზე, ღარიბი კაცის შვილი ვარ...

მოდის დრო. ოლია ჩვეულებრივი ფიქრებით მოკლული განაგრძობს მუშაობას ქარხანაში... ესმის ჩვეულებრივი გინება და ყვირილი...

მართლაც, ოლია რაც ქალაქში ჩამოვიდა, მას არც კი უნახავს ისეთი ადამიანი, რომ მისთვის დახმარება გაეწია, მას მხოლოდ დაეცინვა ახსოვდა... ბევრი შევიწროება ნახა, ბევრი განსაცდელი გაიარა, მარა აიტანა... მის მოგონებაში მხოლოდ ერთი შემთხვევა იყო, ერთი ეპიზოდი, რომელიც ახსოვდა და რომელშიც ის ხედავდა სულ სხვა ხმას... მაგრამ ის კარგადა გარკვეული არ იყო

და ფიქრობდა ნუ თუ შესაძლებელია, რომ ჩვენც ადამიანური ვიცხოვროთა. ან თუ მოვესწრები სიყვარულით ავსილ ცხოვრებას?.. სეთი კითხვები აღეძრებოდა მას, როცა მოაგონდებოდა ის შემთხვევა, როცა მას და სხვა მუშა ქალებს მამაკაცებთან ერთად, ერთ სადამოს ქალაქს გარეთ ერთი ახალგაზდა ესახებოდა — მათ მღვდმარობაზე, აუხსნა ყველაფერი და მოუწოდა .. ოლიას ახსოვს ეს. იოვს-ის მოლოაპარაკე დამრიგებელი, დამხმარე, მისი —მესაიდუმლე... მან ნახა ადამიანი. მან გაიგონა ადამიანური ხმა... მოსარჩლე ვინმე იხილა, გაიგო რომ ისიც ადამიანი ყოფილა... მან ერთხელ ნახა პირველათ, მარამ შემდეგ კი ვერა... რამოდენიმე ხნის შემდეგ კი ფაბრიკაში უთხრეს, - იგი ნარომის მხარეში გააგზავნესო...

ეს იყო პირველად, პირველჯერ... და ეს იყო, მის ცხოვრებაში დასაწყისი ახალი ხანისა. იმ დღიდან ის გამოიკვალა, დააკვირდა ცხოვრებას და შეუდგა თვით-განვითარებას... მართალია, მან თავისი მესაიდუმლე ვერ ნახა იმ დამეს შემდეგ, მარა შეეცადა მის მონახვას. ის მუშაობს, კვირაუქმე დღეებში წიგნებს კითხულობს, თავისი მგგობარც მართლაც დაინატერესა და სხვა მუშა ქალებსაც ესაუბრებოდა. თავის ირგვლივ ათამდე ახალგაზდა — ქალებს მოუყარა თავი და ერთგვარი წრე შექნა. მისი წინანდელი ფიქრები, მოგონებები შეიკვალა სხვაზე... და მან, ქალები, რომლებიც დამცირებულათ ეჩვენებოდა, უკვე ადამიანებათ დაინახა... გაბედულება მოემატა და მისთვის აიხსნა ქარხნის წესებს, თან და თან ირკვევოდა ცხოვრებაში და ხალხისიანდ შეუდგა ახალ ფერხულში ჩამხას...

ეს იყო დასაწყისი... და ეს იყო იმ დროს, როცა 1905 წლიდან საკმაო დროს გავლლო და ჩვენი ქვეყნის ცხოვრებაში ახალი გამოფიზულების ხანა იწყებოდა...

(გაგრძელება იქნება)

უუესპირელი.

„ფიქრი სანატრი“ და ფიქრნი „შავად მღვლებრნი“

III

„ფიქრი სანატრი“ და პოეტის „ხვედრი“

ადამიანის სულის წყურვილი, მისი გულის ნადები აშკარათ ნატურაში გამოჰქაფდება. შევხედოთ, რაში მდგომარეობს ბარათაშვილის სულის უმთავრესი მოთხოვნილება ამას გვახსენებს პოეტის „ფიქრი სანატრი, ორ ლექსში გამოსთქვავს პოეტი თავის ნატურას, ერთი ასე იწყება: „არ ფიქრინო სატრფოვო, და მეორე „ცისა ფერს ლურჯსა ფერს“ პირველ ლექსში ბარათაშვილი აფთხილებს სატრფოს, რათა მისი „უკვდავნი გრძობანი“ არ მიიღოს ხორციელ გულის თქმაღ, რადგან თუ არა ხორციელ სამოსლით ამოკლავსა ენას არ ძალ უძს უკვდავთა გრ; ძნობათ გამოთქმა“ შემდეგ პოეტი განმარტავს რაში მდგომარეობენ ეს უკვდავნი გრძობანი.

„მინდა მზე ვიყუ, რომ სხივი ჩემთ დღეთა გაჩსა მოვალყო, საღამო მისთვის შთავიღე, რომ დილა უფრო გაცხოვლო. მინდა რომ ვიყუ ვარსკლავი განთიადისა მორბედი, რომ ჩემს აღმოსვლას ელოდენ ტყეთა ფრინველნი და ვარდი.“

სატრფოსათვისაც მსგავსი რამ ენატრება მგოსანს:

მინდა შენ იყო სატრფოვო
მშვენიერისა ცის ცვარი,
რომ განაცოცხლო შვიანო,
მღვლო სიკბითა დამკენარი“
მაშასადამ, პოეტის ნატურა ვარდაიქცეს თვითონი და მისი სატრფოც მსოფლის მაწარმოებელ კოსმიურ ძალებადმზედ, ვარსკლავთ ცის ნამათ, და თანამშრომლობდენ მათთან ერთად სიმარადისო.

„რომ ერთად შესხივებულნი შევბას მოჰყენდენ სიკოცხლეს არეს ავსებდენ სი...“

„ცენარეთ განმაცხოვლებლად იყენენ სიმარადის.“

სოფლისა განსათავებლად.

ამ რიგად, პოეტის „იღუმელი ხმა“ ანუ სულის უმთავრესი მოთხოვნილება მის სანატრი ფიქრში განსახიერდა უკვდავ გრძობებლად, რომელნიც ესწრაფიან შეემსებლდნენ მსოფლიოს მოწოდებით უკვდავ ძალებს.

სწინას, პოეტის ხვედრი უკვდავების ბეჭდით უნდა იყოს აღბეჭდილი. აი რათ მისდრეკენ ცისაკენ პოეტის სანატრი ფიქრება მის არსებას!

მეორე დასახელებულ ლექსში პოეტი გვიხატავს თავის სწრაფს ცისკენ.

„ცისა ფერს, ლურჯსა ფერს,
პირველად ქნილისა ფერს
და არა ამ ქვეყნიერსა
სიყრმიდგან ვეტრფოდი“
სიყრმიდანვე იქით იტაცებდა პოეტს მისი სანატრი ფიქრი:

ფიქრი მი სანატრი მიმიწვევს ცისა ქედს რომ ეშხით დამთვრალი შევერთღე

ლურჯსა ფერს“
პოეტი წინასწარ ჰგრძობს, რომ არ ეღირსება სამშობლოში სიკვდილი და ნუგეშობს შით, რომ ცა იქნება მისი მფარველი დამტირებელი, და საფლავის ნიაღის შემწყნარებელი:

„მოვევლები, ვერ ენახავ
კრემსა მე მშობლიურს
მის ნაცვლად ცა ლურჯი
დამაფქვრევს ცვარს ციურს.
სამარეს ჩემსა რას
გარს ნისლი მოიცავს
იგიცა შესწაროს ციავმან
ლურჯსა ცას“

ცა უკვდავება მარადისობა—აი რას თხოულობს პოეტის სულის წყურვილი! აი სად უნდა ვიძიო ბარათაშვილმა თავისი ნედერი, აი რაზედ ჩასჩინებებს მას მისი „იღუმელი ხმა“, მისი მეტაფიზიკური ალლო!

დ. მ. დეკანოზიშვილი.

(გარტყლება იქნება.)



სასახლის ქუჩა
თავად აზნ. სახლი

„ერთად ერთ რესტორანს“ „კაფე პარიზს“
საზაფხულოდ აქვს ბალი, სიდაც სუფთა ჰაერ-
ზე შეიძლება საუზმის, სადილის და ვახშმის
მართმევა, არის ცალკე ფანატურები და კა-
ბინეტები. სანოვანე საუკეთესო ღირებულება
პატივისცემით სილ. გვიგებრია.



„სახალხო ფურცელი“

ყოველდღიური პოლიტიკური გაზეთი სოციალისტ ფედერალისტებისა. თითო №
10 კ. რედაქცია და კანტორა იმყოფება თბილისში, სასახლის ქ. სარაჯიშვილის სახ.
№ 6 ფოსტის ადრესი: Тифлиси „Сахалхо пурели“ поч. ящ. 190. ტელ. № 12—29
რედ. გამომცემელი დ. ჯორჯაძე

7 მაისიდან გამოდის ქართველ სამხედრო პირების თანამშრომლობით
გაზეთი: „**პარიზ სეცტი**“

გაზეთი წლის დამლევაზემდე ელირება 4 მან. 50 კაპ. ცალკე ნომერი 5 კაპ.
წერილები და ფული უნდა გამოიგზავნოს შემდეგის მისამართით: г. Тиф.
Редакция „Джариез—Кацн.“ Почтовый ящик № 190
რედაქცია და კანტ. მოთავსებულია სასახლის ქუჩაზე № 5 და ღია არის
დღის 10—2 ს. და საღამოს 7—8 ს. რედ. გამომ. ქ. ცქიტიშვილი

საქართველოს საზოგადოებრივი კლუბი

- ორშაბათი — სინემატოგ. სიმეზ. ორკ.
- სამშაბათი — სინემატოგრაფი: სიმეზ. ორკეს.
- ოთხშაბათი — ქართული წარმოდგენა,
- ხუთშაბათი — ოპერეტა რუსულ ენაზე.
- პარასკევი — სოჯახო საღამო
- შაბათი — რუსული წარმოდგენა
- კვირა — სიმებიანი ორკესტრი

შესახველელი ფასი: ქალები და სტუ-
დენტები - 25 კ. მამაკაცი 50 კ.

დახაწვისი: წარმოგენა — კონცერტების
— სინოგრაფ — საღ. 8 ნახ. სტეა

ახალი კლუბი

- 1 კვირის პრუპი
- აპრილის 23-30
- წირა — რუსული წარმოდგენა. ბილეთები 50-30 კ.
- ორშაბათი — ოპერეტა. ბილეთები: 1 მ. 50
- ესამშაბათი — სოჯახო საღამო
- ოთხშაბ. — სინემატოგრაფი. სიმეზ. ორკ.
- ხუთშაბ. — ქართ. წარმ. ბილეთები 50-30 კ.
- პარასკ. — ოპერეტა. ბილეთები: 1 მ. 30
- აბ — სოა

სტამბა „სოფანია“